

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 30.06.2016

Revisión: 30.06.2016

## 1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** AquaPill: Summer Pill
- **Código de producto:** no hay otros identificadores
- **Uso recomendado y restricciones de uso**
- **Uso recomendado:** Preparación del agua
- **Restricciones de uso:** Comuníquese con el fabricante.
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
NC Brands L.P.  
40 Richards Ave  
Norwalk, CT 06854  
(800) 753-1233
- **Teléfono de emergencia:**  
CHEMTREC  
1-800-424-9300 (US/Canada)  
+01 703-527-3887 (International)

## 2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**  
El producto no se ha clasificado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Elementos de la etiqueta**
- **Elementos de las etiquetas del SAM** suprimido
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro** suprimido
- **Consejos de prudencia** suprimido
- **Otros peligros** No hay otros riesgos no clasificados que han sido identificados.

## 3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química:** Mezclas
- **Componentes peligrosos:** Ninguno en las cantidades reportables.

## 4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de inhalación del producto:**  
La exposición improbable.  
Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:**  
Lavar inmediatamente con agua.  
En caso de irritación cutánea consultar a un médico.

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad

## Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la Canadá

Fecha de impresión: 30.06.2016

Revisión: 30.06.2016

**Nombre comercial: AquaPill: Summer Pill**

( se continua en página 1 )

- **En caso de con los ojos:**

Si es posible, quitar las lentes de contacto si se llevan.

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

- **En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Irrita los ojos.

Ligeramente irritante a la piel y las membranas mucosas.

Las náuseas en caso de ingestión.

Trastornos gástrica o intestinal cuando se ingieren.

- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

### 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**

- **Sustancias extintoras apropiadas:**

El producto no es inflamable.

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Nada.**

- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

No existen más datos relevantes disponibles.

- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

- **Equipo especial de protección:**

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

Llevar puesto un traje de protección total.

### 6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

- **Precauciones relativas al medio ambiente:**

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

- **Métodos y material de contención y de limpieza:**

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

- **Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 30.06.2016

Revisión: 30.06.2016

Nombre comercial: AquaPill: Summer Pill

( se continua en página 2 )

## 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura** Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
El área de almacenamiento debe ser seco y bien ventilado.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

## 8 Controles de exposición/protección individual

- **Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**  
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **DNEL** No existen más datos relevantes disponibles.
- **PNEC** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.  
Evitar el contacto prolongado e intensivo con la piel.  
Evitar el contacto con los ojos.
- **Controles de ingeniería:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Protección respiratoria:** No es necesario en condiciones normales de uso.
- **Protección de manos:**  
Los guantes no es necesario en condiciones normales.  
Para derrames, protección puede ser aconsejable.
- **Protección de ojos:**



Gafas de protección

Siga las directrices nacionales pertinentes sobre el uso de gafas de protección.

- **Protección del cuerpo:**  
No es necesario en condiciones normales de uso.  
Puede que se requiera protección de los derrames.

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 30.06.2016

Revisión: 30.06.2016

**Nombre comercial:** AquaPill: Summer Pill

( se continua en página 3 )

- **Limitación y control de la exposición ambiental** Evitar su liberación al medio ambiente.
- **Medidas de gestión de riesgos** Ver capítulo 7 para mayor información adicional.

### 9 Propiedades físicas y químicas

#### · Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

· **Aspecto:**

· <b>Forma:</b>	Líquido
· <b>Color:</b>	Naranja
· <b>Olor:</b>	Suave
· <b>Umbral olfativo:</b>	No determinado.

· <b>valor pH a 20 °C (68 °F):</b>	3.0-4.5
· <b>Punto de fusión /campo de fusión:</b>	No determinado.
· <b>Punto de ebullición /campo de ebullición:</b>	Indeterminado.

· **Punto de inflamación:** No aplicable.

· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.

· **Temperatura de ignición:** No determinado.

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.

· **Límites de explosión:**

· <b>Inferior:</b>	No determinado.
· <b>Superior:</b>	No determinado.

· **Propiedades pirotransportadoras** No determinado.

· **Presión de vapor:** No determinado.

· **Densidad:**

· <b>Densidad relativa</b>	No determinado.
· <b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
· <b>Velocidad de evaporación</b>	No determinado.

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Completamente mezclable.

· **Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):** No determinado.

· **Viscosidad:**

· <b>Dinámica:</b>	No determinado.
· <b>Cinemática:</b>	No determinado.

· **Otros datos** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 30.06.2016

Revisión: 30.06.2016

**Nombre comercial: AquaPill: Summer Pill**

( se continua en página 4 )

## 10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** Reacciona con ácidos fuertes y álcalis.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** Pueden haber vestigios.

## 11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda**
- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:** Nada.
- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** Ligeramente irritante a la piel y las membranas mucosas.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Ligeramente irritante a los ojos.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

<b>· IARC (Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)</b>
---

ninguno de los componentes está incluido en una lista
---

<b>· NTP (Programa Nacional de Toxicología)</b>
---

ninguno de los componentes está incluido en una lista
---

<b>· OSHA-Ca (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional)</b>
--

ninguno de los componentes está incluido en una lista
---

- **Vías probables de exposición:**  
ingestión contacto  
visual contacto con  
la piel
- **Efectos agudos (toxicidad aguda, irritación y corrosividad)**  
Provoca una leve irritación cutánea.  
Ligeramente irritante a los ojos.
- **Toxicidad por dosis repetidas** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 6 )

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 30.06.2016

Revisión: 30.06.2016

**Nombre comercial: AquaPill: Summer Pill**

( se continua en página 5 )

- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## 12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:** Actualmente no se conocen efectos nocivos para el medio ambiente.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

## 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:**  
Pequeñas cantidades pueden ser desechadas con la basura doméstica.  
El usuario de este material tiene la responsabilidad de disponer de material no utilizado, los residuos y los recipientes en cumplimiento con todas las leyes locales, estatales y federales con respecto al tratamiento, almacenamiento y eliminación de desechos peligrosos y no peligrosos.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

## 14 Información relativa al transporte

- |   |           |
|---|-----------|
| · <b>Número ONU</b>   |           |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA  | suprimido |
| · <b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> |           |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA  | suprimido |
| · <b>Clase(s) de peligro para el transporte</b>                   |           |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA  |           |
| · <b>Clase</b>  | suprimido |
| · <b>Grupo de embalaje</b>  |           |
| · DOT, ADR, IMDG, IATA  | suprimido |

( se continua en página 7 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 30.06.2016

Revisión: 30.06.2016

**Nombre comercial: AquaPill: Summer Pill**

( se continua en página 6 )

- |  |               |
|--|---------------|
| <b>· Peligros para el medio ambiente:</b>  |               |
| <b>· Contaminante marino:</b>  | No            |
| <b>· Precauciones particulares para los usuarios</b>                                     | No aplicable. |
| <b>· Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b> | No aplicable. |

### 15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- Estados Unidos (EEUU)
- SARA

**· Section 302 (Sustancia Extremadamente Peligrosa)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· Sección 355 (Sustancias peligrosas extrema)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· Sección 313 (Químicos tóxicos específicos)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· TSCA (Toxic Substances Control Act)**

todos los componentes están incluidos en una lista

**· Proposición 65 (California)**

**· Químicas conocidas a causa cáncer:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en hembras:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· Químicas conocidas a causa toxicidad para la reproducción en machos:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· EPA (Environmental Protection Agency)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· IARC / CIIC (International Agency for Research on Cancer/ El Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá / Canadian Domestic Substances List (DSL)**

Some ingredients listed.

( se continua en página 8 )

# Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA (SGA) y las normas WHMIS de la  
Canadá

Fecha de impresión: 30.06.2016

Revisión: 30.06.2016

**Nombre comercial: AquaPill: Summer Pill**

( se continua en página 7 )

**· Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**16 Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**· Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Concentración Letal, cincuenta por ciento

LC50: Dosis Letal promedio

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

NIOSH: National Institute for Occupational Safety

OSHA: Occupational Safety &amp; Health

LDLo: Lowest Lethal Dose Observed

**· Fuentes**Website, European Chemicals Agency ([echa.europa.eu](http://echa.europa.eu))Website, US EPA Substance Registry Services ([ofmpub.epa.gov/sorinternet/registry/substreg/home/overview/home.do](http://ofmpub.epa.gov/sorinternet/registry/substreg/home/overview/home.do))Website, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society ([www.cas.org](http://www.cas.org))

Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: ISBN: 978-0-470-07488-6

Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaasen, Curtis D., ed., ISBN: 978-0-07-176923-5.

Safety Data Sheets, Individual Manufacturers

Ficha preparado por:

ChemTel Inc.

1305 North Florida Avenue

Tampa, Florida USA 33602-2902

Toll Free North America 1-888-255-3924 Intl. +01 813-248-0573

Website: [www.chemtelinc.com](http://www.chemtelinc.com)